BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 6 december 1972

betreffende de Franse steunregeling ten behoeve van de papierstofproduktie, het onderzoek in de papier- en de bosbouwsector alsmede de herbebossing

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(72/436/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap en met name op artikel 93, lid 2, eerste alinea, en lid 3,

Na de betrokkenen te hebben aangemaand hun opmerkingen kenbaar te maken :

I. Overwegende dat bij Decreet nr. 68-701 van 1 augustus 1968 (JO van de Franse Republiek van 2 augustus 1968) tot wijziging van de ordonnantie van 24 september 1958 betreffende diverse bepalingen van financiële aard en het decreet van 24 september 1958 betreffende de parafiscale heffing op papier en karton en het uitvoeringsbesluit van dezelfde datum, door de Franse Republiek met ingang van 1 augustus 1968 een nieuw tarief voor de parafiscale heffing is vastgesteld ; dat volgens Decreet nr. 68-702 van 1 augustus 1968 tot vaststelling van de verdeling van de opbrengst van de parafiscale heffing op papier en karton, de van deze heffing afkomstige bedragen bestemd zijn voor de uitkering van premies ten behoeve van de Franse produktie van papierstof en de financiering van onderzoek- en herbebossingsactiviteiten door het Fonds Forestier National en voor onderzoek, dat in het belang van de papierindustrie wordt verricht door beroepsorganisaties of door het Centre technique de l'industrie des papiers, cartons et celluloses ;

Overwegende dat deze heffing, waarvan het percentage bij besluit van 1 augustus 1968 (JO van de Franse Republiek van 2 augustus 1968), ter uitvoering van Decreet nr. 68-701 werd vastgesteld op 1,60 %, geldt voor in Frankrijk verbruikt papier en karton en dat het in Frankrijk vervaardigde en door de producerende onderneming uitgevoerde papier en karton niet onderworpen is aan deze heffing ;

Overwegende dat bij besluit van 21 januari 1969 de heffing is vastgesteld op 1 % voor papier en karton, dat ten hoogste 25 % nieuw papierstof bevat en dat de heffingspercentages bij besluit van 29 december 1969 van 1,60 % zijn gebracht op 0,80 % en van 1 % op 0,5 % ; dat deze percentages bij besluit van 26 augustus 1971 zijn verminderd tot 0,60 % en 0,30 % ; dat bij besluit van 25 oktober 1972 deze percentages op 0,70 % en 0,35 % vastgesteld zijn ;

Overwegende dat 84 % van de opbrengst van deze heffing ingevolge Decreet nr. 68-702 van 1 augustus 1968 bestemd is voor de uitkering van premies aan de Franse papierstofproduktie ; dat van deze 84 % een heffing overeenkomende met 4 % van het bedrag van de premies bestemd is voor de financiering van collectief sectorieel onderzoek in het belang van de papierindustrie ; dat 16 % van de opbrengst van deze heffing bestemd is voor de financiering van onderzoeks- en herbebossingsactiviteiten, uitgevoerd door het Fonds Forestier National ; dat in het uitvoeringsbesluit van dezelfde datum de wijze van uitkering van de produktiepremies wordt bepaald ;

Overwegende dat bij Decreet nr. 69-336 van 11 april 1969 de verdeling van de opbrengst van de heffing met ingang van 1 januari 1969 is gewijzigd, in die voege dat 75 % bestemd is voor de Franse papierstofproduktie, 16 % voor onderzoeks- en herbebossingsactiviteiten van het Fonds Forestier National en 9 % voor onderzoek, uitgevoerd in het belang van de papierindustrie door beroepsorganisaties of door het Centre technique de l'industrie des papiers, cartons et celluloses ; dat in het uitvoeringsbesluit van dezelfde datum de wijze van uitkering van de produktiepremies wordt vastgesteld ;

Overwegende dat bij besluit van 25 oktober 1972 ter uitvoering van Decreet nr. 72-976 van dezelfde datum minstens 10 % van de opbrengst van deze heffing bestemd is voor onderzoek uitgevoerd door het Centre technique de l'industrie des papiers, cartons et celluloses of door geschikte beroepsorganisaties ; dat minstens 16 % van deze opbrengst bestemd is voor activiteiten met betrekking tot de verbetering van aanvoer van grondstoffen voor de papierstofindustrie ; dat 25 % van deze opbrengst bestemd is voor de vermindering van de water- en luchtverontreiniging ; dat ministeriële besluiten desnoods het jaarlijks bedrag zullen bepalen van de individuele steun aan de papierstofproduktie en de wijze van betaling van deze steun ;

Overwegende dat de produktiepremies in eerste instantie bij besluit van 11 april 1969 en ten tweede male bij besluit van 29 december 1969 zijn verlaagd ; dat de Commissie bij schrijven van 31 december 1969 van de laatstgenoemde verlagingen in kennis is gesteld ;

Overwegende dat de Franse Regering de Commissie bij schrijven van 5 april 1971 ervan heeft medegedeeld dat de ontwikkeling van de papierstofmarkt het mogelijk had gemaakt de verlening van de produktiepremies met ingang van 1 januari 1971 op te schorten ;

Overwegende dat de Franse Regering de Commissie bij schrijven van 11 april 1968 in kennis heeft gesteld van haar voornemen per 1 juli 1968 en nieuwe steunregeling voor papierstof in te voeren ; dat dit ontwerp met de Vertegenwoordigers der Lid-Staten tijdens twee multilaterale bijeenkomsten in mei en juni 1968 aan een onderzoek is onderworpen ; dat de Commissie vervolgens krachtens artikel 93, lid 3, tweede zin, van het E.E.G-Verdrag de procedure van lid 2 van dit artikel heeft ingeleid en de Lid-Staten heeft aangemaand, hun opmerkingen kenbaar te maken bij schrijven aan alle Lid-Staten van respectievelijk 28 juni 1968 (aan de Franse Regering) en 25 juli 1968 (aan de Regeringen van de andere Lid-Staten) ;

Overwegende dat het antwoord van de Franse Regering van 8 juli 1969 in wezen geen nieuwe elementen bevatte ;

Overwegende dat de andere belanghebbenden dan de Lid-Staten zijn aangemaand hun opmerkingen ten aanzien van de Franse steunregeling in te dienen door een mededeling in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. C 69 van 7 juni 1969 ;

Overwegende dat de Franse Regering de Commissie bij schrijven van 5 mei 1972 in kennis heeft gesteld van haar voornemen, een gedeelte van de middelen, afkomstig van de parafiscale heffing, te bestemmen voor de steun aan de financiering van zuiveringsinstallaties voor het afvalwater van de papierindustrie ; dat voorzien is dat deze steun zal geschieden in de vorm van terugbetaalbare voorschotten tot ten hoogste 30 % van de kosten van de installaties ;

Overwegende dat de Franse Regering in hetzelfde schrijven voorgesteld heeft, ten einde de ongerustheid van de Commissie weg te nemen, ingeval van wederinstelling van de premies financiële compensatie te verlenen voor communautair papierstof, verwerkt in door Frankrijk ingevoerd papier en karton, waarvoor de heffing geldt ;

Overwegende dat bij schrijven van 18 oktober 1972 de Franse Regering een ontwerp-decreet heeft medegedeeld die de verdeling van de opbrengst van de parafiscale heffing wijzigt ; dat dit decreet op 28 oktober 1972 in de JO van de Franse Republiek verkondigd werd onder nummer 72-976 ; dat twee uitvoeringsbesluiten bij dezelfde gelegenheid verkondigd werden waarvan een die de verdeling van de opbrengst van de parafiscale heffing omschrijft en het andere die nieuwe percentages voor de heffing bepaalt ;

II. Overwegende dat de opbrengsten van de desbetreffende parafiscale heffing overheidsinkomsten vormen en volledig worden besteed aan steun aan de industrie ;

Overwegende dat door de produktiepremies voor Frans papierstof tot 1 januari 1969 de kostprijs van deze papierstof, al naar categorie, van 1,08 % tot 10,53 % werd verlaagd ; dat dit effect, sinds 1 januari 1970 en tot 1 januari 1971, toen de premieverlening werd geschorst, uiteenloopt van 0,50 % tot 4 % en de wederinstelling van deze steun derhalve ten gevolge zou hebben het mededingingsvermogen van het Franse papierstof ten aanzien van het uit andere Lid-Staten ingevoerde papierstof te verhogen ; dat dientengevolge dergelijke produktiepremies de mededinging dreigen te vervalsen door begunstiging van de Franse ondernemingen ;

Overwegende dat het gedeelte van de heffing dat bestemd is voor het in het belang van de papierindustrie ondernomen collectief onderzoek in deze sector met name de technische vooruitgang moet bevorderen, waardoor het rendement en de kwaliteit in de papierindustrie kan worden verbeterd en deze industrie, en met name de ondernemingen die niet in staat zijn zelf onderzoekwerkzaamheden te verrichten, worden ontlast van een gedeelte van de desbetreffende uitgaven ; dat het niet mogelijk is de voorwaarden van een daadwerkelijke deelneming van alle betrokken ondernemingen in de Gemeenschap te scheppen, aangezien de Franse ondernemingen zelfs indien de gelijkheid van behandeling uit normatief opzicht zou zijn gewaarborgd, in de praktijk uiteraard in een gunstiger positie zouden komen te verkeren ;

Overwegende dat de door de parafiscale heffing gefinancierde steun aan het bosbouwonderzoek en de herbebossing de Franse houtproduktie zullen begunstigen, terwijl ingevoerde produkten hiervan zullen worden uitgesloten en dat het handelsverkeer dus ongunstig zou worden beïnvloed ; dat deze steun het in feite mogelijk moet maken de prijzen te verlagen door deze sector te ontlasten van een gedeelte van de uitgaven in verband met de aanplanting en het onderzoek ;

Overwegende dat de steun die de Franse Regering voornemens is toe te kennen op het gebied van de vermindering van de water- en luchtverontreiniging door met name de papierindustrie te ontheffen van een gedeelte van de kosten in verband met deze investeringen ; dat deze investeringen 25 à 30 % van het brutobedrag van de rechtstreekse produktie-investeringen zullen belopen ;

Overwegende dat de steunmaatregelen ten behoeve van de produktie van papierstof, voor de financiering van zuiveringsinstallaties, voor het bosbouwonderzoek en de herbebossing, door de

versterking van het mededingingsvermogen van de Franse ondernemingen ten detrimente van de ondernemingen van andere Lid-Staten, het handelsverkeer tussen Lid-Staten voor de produkten van de betrokken sectoren ongunstig kunnen beïnvloeden ;

Overwegende dat deze gevolgen van de regeling voor de concurrentie en het handelsverkeer tussen Lid-Staten zich des te meer zullen doen gevoelen, waar de betrokken steunmaatregelen worden gefinancierd uit een speciale heffing op papier en karton, die eveneens voor de produktie uit andere Lid-Staten geldt ;

Overwegende dientengevolge dat de Franse Regering bij de Decreten nrs. 68-701 en 68-702 van 1 augustus 1968 een steunregeling voor de produktie van papierstof, het onderzoek in de papier- en bosbouwsector alsmede voor de herbebossing heeft ingesteld waarbij de in artikel 92, lid 1, van het E.E.G.-Verdrag genoemde criteria worden vervuld ; dat de steun ten behoeve van de vermindering van de lucht- en waterverontreiniging eveneens aan deze criteria voldoet ;

III. Overwegende dat de door de Franse Regering verstrekte inlichtingen en andere gegevens waarover de Commissie beschikt geen enkele indicatie verstrekken voor de toepassing van een van de uitzonderingen voorzien in lid 2 en in lid 3, sub a) en b), van artikel 92 van het Verdrag, waarop de Franse Regering overigens geen beroep heeft gedaan ; dat met name de betrokken steunmaatregelen van specifieke regionale strekking in de zin van lid 3, sub a), zijn en de opheffing van een ernstige vertoring van de Franse economie in de zin van lid 3, sub b) beogen ;

IV. Overwegende dat er zorg voor dient te worden gedragen dat de in artikel 92, lid 3, sub c), voorziene uitzonderingen op artikel 92, lid 1, alleen worden toegepast op steunregelingen waarbij, hoewel zij de mededinging vervalsen en het handelsverkeer tussen Lid-Staten nadelig beïnvloeden, het voor het bereiken van hun wettige doelstellingen strikt noodzakelijke niet te boven wordt gegaan ;

Overwegende dat in het onderhavige geval de steun aan de produktie van papierstof en aan het onderzoek in de papiersector worden gefinancierd door een parafiscale heffing op in Frankrijk verkocht papier en karton (anders dan krantenpapier Afnor I/1) ; dat deze belasting van invloed is ten aanzien van de papierstof ; dat de opbrengsten van deze heffing merendeels en rechtstreeks bestemd zijn voor deze steunregelingen ; dat de parafiscale heffing derhalve een integrerend deel vormt van de steunregeling ; dat dit eveneens het geval is met betrekking tot de voorgenomen steun ten behoeve van de financiering van zuiveringsinstallaties ;

Overwegende dat deze heffing voor de buitenlandse producenten kan leiden tot een vermindering van hun winstmarge ; en, voor zover de heffing wordt afgewenteld op de consumenten, tot een reductie van hun afzet ; dat dientengevolge deze heffing de gevolgen van deze regeling voor de concurrentie en voor het intercommunautaire handelsverkeer verergert ;

Overwegende dat niet is gebleken — hetgeen de Franse Regering overigens niet heeft gesteld — dat de betrokken parafiscale heffing, en met name de toepassing ervan op de uit andere Lid-Staten ingevoerde produkten, noodzakelijk is voor de verwezenlijking van de doelstellingen van de regeling voor zover deze gewettigd zijn ; dat de Franse autoriteiten in feite de opbrengsten van de parafiscale heffing hetzij volledig, hetzij in zoverre zij afkomstig zijn van de heffing op produkten van andere Lid-Staten, kunnen vervangen door middelen van andere herkomst, met inbegrip van eventuele bijdragen door Franse ondernemingen ;

Overwegende dat het voorstel van de Franse Regering in haar schrijven van 5 mei 1972, in geval de produktiepremies weer zouden worden ingesteld, compensatoire betalingen te verrichten, in door Frankrijk ingevoerd papier en karton verwerkt en aan de belasting onderworpen communautair papierstof, gezien de ramingen van de verschillende soorten in de diverse typen papier en karton verwerkte papierstof en van de hoeveelheid in de in Frankrijk ingevoerde produkten verwerkt papierstof, niet de waarborg geeft dat de gedane heffing in zijn geheel wordt terugbetaald ;

Overwegende dat een dergelijke steun, ongeacht het niveau van de desbetreffende heffing, gezien de financieringswijze ten gevolge heeft dat het handelsverkeer in een met het gemeenschappelijk belang strijdige mate wordt gewijzigd in de zin van artikel 92, lid 3, sub c) ;

Overwegende dat verlening van steun in de vorm van produktiepremies voor papierstof, die thans is opgeschort doch die de Franse Regering overweegt wederom in te stellen, bij ontstentenis van overeenkomstige verplichtingen op het gebied van de rationalisering van de produktie, van rechtstreekse en aanzienlijke invloed kan zijn op de prijzen ; dat dientengevolge het gevaar, dat de voorwaarden van het handelsverkeer tussen Lid-Staten in papierstof in een met het gemeenschappelijk belang strijdige mate worden gewijzigd, nog groter is ;

Overwegende dat er gezien dit gebrek aan overeenkomstige verplichtingen op het gebied van de rationalisering van de produktie twijfel aan kan worden geuit of deze maatregelen wel doeltreffend zijn om de noodzakelijk geachte aanpassingen te vergemakkelijken ;

Overwegende dat het aanzienlijke aantal steuncategorieën, de verschillende premietarieven en het feit dat het merendeel van de ondernemingen meerdere soorten papierstof produceert, geen elementen vormen waardoor wordt gewaarborgd dat de steun aan de papierstofproduktie de aanpassingen op doeltreffende wijze bewerkstelligt ;

Overwegende dat ten gevolge van de steun aan het onderzoek in de papiersector, alsmede de steun ten behoeve van de vermindering van de lucht- en waterverontreiniging, afgezien van de wijze van financiering door middel van een parafiscale heffing de produktievoorwaarden in deze sector verbeterd zullen worden zonder dat het handelsverkeer in een met het gemeenschappelijk belang strijdige wijze wordt gewijzigd ; dat voor deze steun derhalve de in artikel 92, lid 3, sub c), bedoelde uitzonderingsmogelijkheden zouden kunnen gelden indien niet wordt gezien naar de wijze van financiering ;

V. Overwegende dientengevolge dat voor de steun ten gunste van het onderzoek in de papiersector en de steun voor de vermindering van de lucht- en waterverontreiniging, alsmede, in geval van wederinstelling van premies voor de steun ten behoeve van papierstofproduktie, die is ingesteld bij de Decreten nrs. 68-701 en 68-702 van 1 augustus 1968, aangevuld door de uitvoeringsbesluiten van dezelfde datum en gewijzigd door die van 11 april 1969 en 29 december 1969 en waarvan het tarief is vastgesteld bij besluit van 29 december 1969 niet de uitzonderingsbepalingen van artikel 92, lid 3, sub c), van het Verdrag kunnen gelden ; dat de steun ten gunste van het onderzoek in de papiersector en de steun voor de vermindering van de lucht- en waterverontreiniging onder deze uitzonderingsbepalingen zouden kunnen vallen indien de parafiscale heffing op van andere Lid-Staten ingevoerde produkten zou worden afgeschaft ;

Overwegende dat ten gevolge van de steun aan het bosbouwonderzoek en de herbebossing, de sectoriële ontwikkeling en de houtvoorziening wordt bevorderd, zonder dat de voorwaarden van het handelsverkeer evenwel in een met het gemeenschappelijk belang strijdige mate worden gewijzigd, aangezien het niet waarschijnlijk is dat de parafiscale heffing op in Frankrijk verkocht papier en karton de gevolgen van de steunregeling ten gunste van het bosbouwonderzoek en de herbebossing voor de mededinging en het intercommunautaire handelsverkeer in deze sector kan verzwaren, ten gevolge van de zeer indirecte en verre band tussen de belaste produkten en de gesteunde produkten en dat de papierstofproduktie maar een van de afzetgebieden voor hout is ; dat deze steun, waarvoor derhalve de uitzonderingsbepaling van artikel 92, lid 3, sub c), van het E.E.G.-Verdrag geldt, kan worden gehandhaafd ;

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

De Franse Republiek zal de betaling van produktiepremies ten behoeve van de papierstofproduktie uit hoofde van de regeling, ingesteld bij de Decreten nrs. 68-701 en 68-702 van 1 augustus 1968, opeenvolgend gewijzigd bij Decreet nr. 69-336 van 11 april 1969, nr. 72-976 van 25 oktober 1972 en uitvoeringsbesluiten van dezelfde datum, niet hervatten.

Artikel 2

De Franse Republiek wijzigt de steunmaatregelen ten behoeve van het onderzoek in de papiersector en de steun voor de vermindering van de lucht- en waterverontreiniging, waarvan de Commissie op 5 mei 1972 en op 18 oktober 1972 op de hoogte is gesteld, in die voege, dat papier en karton van herkomst uit andere Lid-Staten niet onderworpen is aan de parafiscale heffing op de overeenkomstige Franse produkten.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Franse Republiek.

Gedaan te Brussel, 6 december 1972.

Voor de Commissie

De Voorzitter

S. L. MANSHOLT